

zetten, hoe zij deze rapporten voor de verdere op het gestelde doel gerichte werkzaamheden denkt te gebruiken.

5. Het Comité ondersteunt de geplande werkwijze van de Commissie, namelijk:

- selectie van de betrokken beroepen;
- beschrijving van de praktische eisen die aan elk van deze beroepen worden gesteld;
- vergelijking van de erkende getuigschriften van vakbekwaamheid met de op het niveau van de Gemeenschap uitgewerkte eisen betreffende deze werkzaamheden;
- vergelijkend overzicht van de benamingen van de beroepen en de daarbij behorende getuigschriften op basis van de opleidingsniveaus volgens de communautaire structuur;
- bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*;
- verspreiding van de informatie aan alle betrokken instanties.

Bij de selectie van de betrokken beroepen of beroepsgroepen dient in de eerste plaats aan beroepen te worden gedacht die gezien de technologische veranderingen de betrokken werknemers bijzondere toekomstmogelijkheden bieden.

Daarbij dient te worden uitgegaan van de bij de Cedefop-werkzaamheden verworven inzichten.

6. Samenvattend stelt het Comité vast dat de Commissie met haar initiatief een begin maakt met een voor het naar elkaar toegroeien van de Lid-Staten belangrijke taak. Gezien de historisch gegroeide, zeer uiteenlopende beroepsopleidingsystemen en -structuren in de landen en de regio's van de Gemeenschap kan echter slechts zeer omzichtig naar het doel, namelijk aanpassing van de opleidingsniveaus, worden toegewerkt, om negatieve gevolgen, zoals aanpassing op het laagste niveau, te vermijden. Ook al is de af te leggen weg nog lang en niet gemakkelijk, toch dient alles in het werk te worden gesteld om dit in de huidige situatie en voor de toekomst van de Europese integratie zo belangrijke proces te versnellen.

Gedaan te Brussel, 14 december 1983.

De Voorzitter

van het Economisch en Sociaal Comité

François CEYRAC

Advies inzake

- **een voorstel voor een richtlijn van de Raad betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de Lid-Staten inzake de veiligheid van speelgoed**
- **een voorstel voor een richtlijn van de Raad betreffende de gemeenschappelijke technische veiligheidsnormen met betrekking tot de mechanische en fysische eigenschappen van speelgoed**
- **een voorstel voor een richtlijn van de Raad betreffende de gemeenschappelijke technische veiligheidsnormen inzake de ontvlambaarheid van speelgoed**

(84/C 35/06)

De tekst waarop de adviesaanvraag betrekking heeft is bekendgemaakt in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen* nr. C 203 van 29 juli 1983, blz. 1.

A. JURIDISCHE GRONDSLAG VAN HET ADVIES

Op 4 juli 1983 heeft de Raad besloten het Economisch en Sociaal Comité overeenkomstig de bepalingen van artikel 100 van het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap over bovengenoemd voorstel te raadplegen.

B. ADVIES VAN HET ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ

Het Economisch en Sociaal Comité heeft beraadslaagd over zijn advies inzake voornoemd onderwerp tijdens zijn op 14 en 15 december 1983 te Brussel gehouden 213e zitting.

Dit advies luidt als volgt:

HET ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ,

Gezien het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, en met name artikel 100,

Gezien het verzoek van de Raad der Europese Gemeenschappen van 4 juli 1983 om advies betreffende:

- het voorstel voor een richtlijn van de Raad betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de Lid-Staten inzake de veiligheid van speelgoed;
- het voorstel voor een richtlijn van de Raad betreffende de gemeenschappelijke technische veiligheidsnormen met betrekking tot de mechanische en fysische eigenschappen van speelgoed;
- het voorstel voor een richtlijn van de Raad betreffende de gemeenschappelijke technische veiligheidsnormen inzake de ontvlambaarheid van speelgoed,

Gezien het besluit van het Bureau van het Comité van 5 juli 1983 de Afdeling voor milieu, volksgezondheid en consumptie te belasten met de voorbereiding van een advies over dit onderwerp,

Gezien de beraadslagingen van de Afdeling tijdens haar op 16 november 1983 gehouden 78e vergadering,

Gezien het rapport van mevrouw Strobel, rapportrice,

Gezien de beraadslagingen tijdens de op 14 en 15 december 1983 gehouden 213e zitting (vergadering van 14 december),

BRENGT VOLGEND ADVIES UIT,

dat met 76 stemmen vóór, bij één onthouding, is goedgekeurd.

1. Algemene opmerkingen bij de drie richtlijnen

Het Comité stemt in met het gewijzigde voorstel voor een kaderrichtlijn en twee toepassingsrichtlij-

nen. Het stelt vast dat essentiële voorstellen die het heeft gedaan in zijn advies van 29 april 1981 ⁽¹⁾ over het oorspronkelijke voorstel van de Commissie voor een richtlijn inzake de veiligheid van speelgoed, door de Commissie ten dele letterlijk, ten dele alleen inhoudelijk in het nieuwe voorstel voor een richtlijn zijn overgenomen.

Het Comité is met betrekking tot de richtlijnen verheugd over de vergaande mate van overeenstemming tussen de CEN-normen ⁽²⁾ en de voorstellen van de Commissie. Het gaat akkoord met de vorm waarin deze normen in de toepassingrichtlijnen verbindend worden verklaard en in het *Publikatieblad van de Gemeenschappen* worden opgenomen.

Het Comité wil de Commissie uitdrukkelijk danken voor de goede samenwerking die uit het herziene voorstel blijkt.

Het Comité herhaalt dat inzake speelgoed de opvoedkundige en de psychologische aspecten niet volledig kunnen worden gescheiden van de veiligheidsaspecten. De indruk mag niet ontstaan dat de ouders en andere opvoeders door de veiligheidsvoorschriften worden ontslagen van hun algemene verantwoordelijkheid ten aanzien van het speelgoed van hun kinderen.

2. Bijzondere opmerkingen bij de kaderrichtlijn

Artikel 1

Aangezien het Comité vernomen heeft dat het tegenwoordig mogelijk is overeenkomstig de normen van de richtlijn speelgoedluchtdrukwapens te vervaardigen, stelt het voor, lid 3 (artikelen die niet als speelgoed in de handel mogen worden gebracht), sub b), als volgt te doen luiden:

„b) Luchtdrukwapens waarvan de gemiddelde bewegingsenergie van het projectiel bij het uitstoten meer bedraagt dan 0,5 J.”.

⁽¹⁾ PB nr. C 185 van 27. 7. 1981, blz. 13.

⁽²⁾ CEN = Europese Commissie voor Normalisatie.

Artikel 6

Om misverstanden te voorkomen (EEG-overeenstemmingssymbool), dient de eerste zin van lid 3 te luiden: „De vermeldingen, die in de leden 1 sub a), en 2 . . .”.

In lid 3 dient bovendien in de eerste zin tussen „duidelijke” en „letters” te worden toegevoegd: „,bij de grootte van het speelgoed passende,”.

In lid 4 dient na de woorden „in de leden 1 en 2 bedoelde vermeldingen” te worden toegevoegd: „en de bijbehorende gebruiksaanwijzingen”.

Artikel 7

In lid 2 zou het woord „betrokken” moeten worden vervangen door het woord „belanghebbende”.

Artikel 9 bis

Het Comité stelt voor na artikel 9 een artikel 9 bis in te voegen, dat overeenstemt met artikel 11 van het eerste richtlijnvoorstel inzake de veiligheid van speelgoed en dat als volgt zou moeten luiden:

„Iedere in toepassing van de onderhavige richtlijn en met name van de artikelen 7, 8 en 9 daarvan getroffen nationale maatregel, die een beperking of een verbod inhoudt van het in de handel brengen van speelgoed of die civielrechtelijke, administratiefrechtelijke of andere sancties bevat, dient met redenen te worden omkleed. De maatregel wordt de betrokkenen medegedeeld met alle relevante technische gegevens.”.

Dit artikel moet de rechtszekerheid van fabrikanten, importeurs en handelaren ten goede komen.

Artikel 10

Na lid 1 dient een nieuw lid te worden toegevoegd, dat als volgt luidt:

„Verder is het bij de reclame voor speelgoed verboden te verwijzen naar de veiligheidsnormen, het laboratoriumrapport en naar het EEG-overeenstemmingssymbool.”.

Artikel 11

Aanbevolen wordt in lid 1 de woorden „van de consument” te vervangen door de in artikel 2 gebruikte aanduiding „kinderen en derden”.

Artikel 12

Het Comité verlangt dat de betrokken beroepskringen (producenten, handelaren, werknemers en consumenten) worden geraadpleegd over de voorgenomen veranderingen in de bepalingen, waarover in het Comité van vertegenwoordigers van de Lid-Staten wordt overlegd.

Artikel 14

In lid 3 dient in de Duitse versie het woord „Werbung” te worden vervangen door „Veröffentlichung”.

Bijlage I

Aan deze bijlage dient een als volgt luidend twaalfde punt te worden toegevoegd:

„Fietsen waarvan de zadelhoogte ten opzichte van de grond zo kan worden versteld dat deze hoogte gelijk is aan of groter is dan 635 millimeter.”.

Bijlage III

Ten einde een onjuiste interpretatie te voorkomen, dient het opschrift boven punt 2 met het navolgende te worden aangevuld: „(voor zover niet begrepen onder bijlage I, punt 4 en 8)”.

In de Engelse versie dient in punt 3 het woord „direct” te worden geschrapt.

Bijzondere opmerkingen bij de toepassingsrichtlijn betreffende de gemeenschappelijke technische veiligheidsnormen met betrekking tot de mechanische en fysische eigenschappen van speelgoed

Met betrekking tot punt 3.2.2.7.1 verzoekt het Comité de Commissie na te gaan welk noodzakelijk onderscheid in de richtlijn zou kunnen worden gemaakt tussen kinderfietsen, die onder de richtlijn vallen, en fietsen voor volwassenen.

Verder bevat punt 3.2.2.7.1, sub d), van de CEN-normen niet de beide laatste alinea's van punt 3.7.1, sub d), van Bijlage V van het oorspronkelijke richtlijnvoorstel, die door de CEN in haar normen zijn overgenomen. Deze beide alinea's dienen, als volgt geformuleerd, aan punt 3.2.2.7.1, sub d), te worden toegevoegd:

„De beide delen van de kettingbeschermer (kant A en kant B) zijn zo aan elkaar bevestigd dat zij één geheel vormen dat door het kind niet gemakkelijk uiteen genomen kan worden.

Het deel van de trapaslager aan kant A dat niet door de kettingbeschermer is afgeschermd, mag geen opening vertonen waar het kind zijn vinger in zou kunnen steken.”.

Gedaan te Brussel, 14 december 1983.

De Voorzitter
van het Economisch en Sociaal Comité
François CEYRAC

BIJLAGE

bij het advies van het Economisch en Sociaal Comité

Verworpen wijzigingsvoorstellen

Onderstaande wijzigingsvoorstellen, op basis van het advies van de Afdeling opgesteld, die in overeenstemming met het Reglement van Orde waren ingediend, zijn tijdens de beraadslagingen door het Comité verworpen:

Punt 2

Een nieuwe paragraaf in te voegen die als volgt luidt:

„Artikel 4:

Het Comité vindt de vermelding van de verkoper in de eerste en tweede alinea van lid 2 van dit artikel niet juist en meent daarom dat deze moet worden geschrapt.”.

Motivering:

In de praktijk kan de verkoper, die het speelgoed niet zelf in de handel brengt — tenzij hij rechtstreeks importeert —, niet voor het aanbrengen van een dergelijk symbool de benodigde tests laten uitvoeren vanwege de kosten en de tijd die daarmee gemoeid zijn. Of een symbool wordt aangebracht zal dus uitsluitend afhangen van de mogelijkheid die de fabrikant of importeur heeft, de daaraan verbonden kosten te dragen en de betrokken procedure te doorlopen.

Uitslag van de stemming:

Vóór: 8, tegen: 46, onthoudingen: 42.

Punt 2

Een als volgt luidende nieuwe paragraaf in te voegen:

„Artikel 4:

Het Comité stelt voor, de derde alinea van lid 2 van dit artikel te wijzigen: bepaald moet worden dat speelgoed door de Lid-Staten in overeenstemming met de technische normen

moet worden geacht wanneer het in het eerste lid van dit artikel bedoelde symbool op het speelgoed zelf of op de verpakking is aangebracht.”.

Motivering:

Er is niet ingegaan op de verzoeken van het Comité, af te zien van de tests en het aanbrengen van overeenstemmingssymbolen. Indien de Commissie daaraan vasthoudt, moet ervoor worden gezorgd dat het gebruik ervan zowel voor het bedrijfsleven als voor de consumenten meer voordelen oplevert.

Het onderhavige voorstel heeft ten doel vast te stellen dat speelgoed waarop een overeenstemmingssymbool is aangebracht, in overeenstemming is met de richtlijn.

Uitslag van de stemming:

Vóór: 9, tegen: 45, onthoudingen: 21.

Punt 2

Een nieuwe paragraaf in te voegen die als volgt luidt:

„Artikel 5

Het Comité stelt voor het begin van de tweede alinea van lid 1 als volgt te wijzigen: „Te dien einde laat de fabrikant of de persoon die verantwoordelijk is voor het in de handel brengen . . . (rest ongewijzigd)”. ”.

Motivering:

De voorgestelde tekst komt overeen met de formulering die gebruikt is in artikel 6 van Richtlijn 76/768/EEG betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de Lid-Staten inzake cosmetische produkten. Het voordeel van dit voorstel is dus dat een formulering wordt gebruikt die reeds op communautair niveau bestaat, en wel juist voor produkten waarbij de bescherming van de gezondheid van de consument ook een belangrijke rol speelt.

In de praktijk is het de taak van de persoon die verantwoordelijk is voor het in de handel brengen van een produkt (de fabrikant of de importeur) na te gaan of dit met de bestaande normen overeenstemt. De verkoper die bij de fabrikant of de importeur inkoopt, dient een overeenstemmingsgarantie te ontvangen, omdat hij zelf niet alle produkten die hij en détail verkoopt — soms meer dan 40 000 stuks — kan gaan controleren. Indien de verkoper echter overgaat tot de rechtstreekse invoer van produkten van buiten de EEG, wordt hij verantwoordelijk geacht voor het in de handel brengen. In dat geval dient hij zelf de voorgeschreven tests uit te laten voeren.

Uitslag van de stemming:

Vóór: 9, tegen: 44, onthoudingen: 23.
